

第四節

熱帶氣旋統計表

Section 4

TROPICAL CYCLONE STATISTICS AND TABLES

表4.1是二零零三年在北太平洋西部及南海區域（即由赤道至北緯45度、東經100度至180度所包括的範圍）的熱帶氣旋一覽。表內所給出的日期只說明某熱帶氣旋在上述範圍內出現的時間，因而不一定包括整個風暴過程。這個限制對表內其他元素亦同樣適用。

表4.2是天文台在二零零三年為船舶發出的熱帶氣旋警告的次數、時段、首個及末個警告發出的時間。當有熱帶氣旋位於香港責任範圍內時（即由北緯10至30度、東經105至125度所包括的範圍），天文台會發出這些警告。表內使用的時間為協調世界時。

表4.3是二零零三年熱帶氣旋警告信號發出的次數及其時段的摘要。表內亦提供每次熱帶氣旋警告信號生效的時間和發出警報的次數。表內使用的時間為香港時間。

表4.4是一九五六至二零零三年間熱帶氣旋警告信號發出的次數及其時段的摘要。

表4.5是一九五六至二零零三年間每年位於香港責任範圍內以及每年引致天文台需要發出熱帶氣旋警告信號的熱帶氣旋總數。

表4.6是一九五六至二零零三年間天文台發出各種熱帶氣旋警告信號的最長、最短及平均時段。

表4.7是二零零三年當熱帶氣旋影響香港時本港的氣象觀測摘要。資料包括熱帶氣旋最接近香港時的位置及時間和當時估計熱帶氣旋中心附近的最低氣壓、京士柏及橫瀾島錄得的最高風速、香港天文台錄得的最低平均海平面氣壓以及香港各潮汐測量站錄得的最大風暴潮（即實際水位高出潮汐表中預計的部分，單位為米）。

表4.8.1是二零零三年位於香港600公里範圍內的熱帶氣旋及其為香港所帶來的雨量。

表4.8.2是一八八四至一九三九年以及一九四七至二零零三年間十個為香港帶來最多雨量的熱帶氣旋和有關的雨量資料。

表4.9是自一九四六年以來，天文台發出十號颶風信號時所錄得的氣象資料。內容包括熱帶氣旋吹襲香港時的最近距離及方位、天文台錄得的最低海平面氣壓、香港各站錄得的最高60分鐘平均風速和最高陣風。

表4.10是二零零三年間熱帶氣旋在香港所造成的損失。資料參考了各政府部門和公共事業機構所提供的報告及本地報章的報導。

表4.11是一九六零至二零零三年間熱帶氣旋在香港所造成的人命傷亡及破壞。資料參考了各政府部門和公共事業機構所提供的報告及本地報章的報導。

TABLE 4.1 is a list of tropical cyclones in 2003 in the western North Pacific and the South China Sea (i.e. the area bounded by the Equator, 45°N, 100°E and 180°). The dates cited are the residence times of each tropical cyclone within the above-mentioned region and as such might not cover the full life-span. This limitation applies to all other elements in the table.

TABLE 4.2 gives the number of tropical cyclone warnings for shipping issued by the Hong Kong Observatory in 2003, the durations of these warnings and the times of issue of the first and last warnings for all tropical cyclones in Hong Kong's area of responsibility (i.e. the area bounded by 10°N, 30°N, 105°E and 125°E). Times are given in hours and minutes in UTC.

TABLE 4.3 presents a summary of the occasions/durations of the issuing of tropical cyclone warning signals in 2003. The sequence of the signals displayed and the number of tropical cyclone warning bulletins issued for each tropical cyclone are also given. Times are given in hours and minutes in Hong Kong Time.

TABLE 4.4 presents a summary of the occasions/durations of the issuing of tropical cyclone warning signals from 1956 to 2003 inclusive.

TABLE 4.5 gives the annual number of tropical cyclones in Hong Kong's area of responsibility between 1956 and 2003 and also the annual number of tropical cyclones necessitated the issuing of tropical cyclone warning signals in Hong Kong.

TABLE 4.6 shows the maximum, mean and minimum durations of the tropical cyclone warning signals issued during the period 1956-2003.

TABLE 4.7 is a summary of meteorological information for each tropical cyclone affecting Hong Kong in 2003. Information on the nearest approach together with an estimate of the minimum central pressure of each tropical cyclone during its closest approach, the maximum winds at King's Park and Waglan Island, the minimum mean sea-level pressure recorded at the Hong Kong Observatory and the maximum storm surge (the excess, in metres, of the actual water level over that predicted in the Tide Tables) recorded at various tide stations in Hong Kong are included.

TABLE 4.8.1 tabulates the amount of rainfall associated with each tropical cyclone that came within 600 km of Hong Kong in 2003.

TABLE 4.8.2 highlights the 10 wettest tropical cyclones in Hong Kong for the period 1884-1939 and 1947-2003.

TABLE 4.9 provides some meteorological information for those typhoons requiring the issuing of the Hurricane Signal No. 10 in Hong Kong since 1946. The information presented includes the distances and bearings of nearest approach, the minimum mean sea-level pressures recorded at the Hong Kong Observatory and the maximum 60-minute mean winds and maximum gust peak speeds recorded at some stations in Hong Kong.

TABLE 4.10 contains damage caused by tropical cyclones in 2003. The information is based on reports from various government departments, public utility companies and local newspapers.

TABLE 4.11 presents casualties and damage caused by tropical cyclones in Hong Kong : 1960-2003. The information is based on reports from various government departments, public utility companies and local newspapers.

表 4.1 二零零三年在北太平洋西部及南海區域的熱帶氣旋一覽

TABLE 4.1 LIST OF TROPICAL CYCLONES IN THE WESTERN NORTH PACIFIC AND THE SOUTH CHINA SEA IN 2003

熱帶氣旋名稱	Name of tropical cyclone	編號 Code	路徑起點 Beginning of track		最高強度 (估計) Peak intensity (estimated)		路徑終點 End of track				DISP: 消散 Dissipated XT: 變為溫帶氣旋 Extratropical
			日期/月份 時間 ⁺ Date/Month Time ⁺	位置 Position 北緯 東經 °N °E	風力 (公里每小時) Winds (km/h)	氣壓 (百帕斯卡) Pressure (hPa)	日期/月份 時間 ⁺ Date/Month Time ⁺	位置 Position 北緯 東經 °N °E			
熱帶風暴欣欣	Tropical Storm Yanyan	(0301)	15 / 1 1800	7.3 161.0	75	994	20 / 1 1200	17.5 154.7		DISP	
颱風鯨魚	Typhoon Kujira	(0302)	9 / 4 1200	4.5 160.6	215	920	25 / 4 0000	29.0 127.3		XT	
熱帶低氣壓	Tropical Depression		17 / 5 1800	7.4 127.6	55	1002	22 / 5 0000	14.8 129.9		DISP	
颱風燦鴻	Typhoon Chan-hom	(0303)	19 / 5 0600	6.8 149.7	150	955	27 / 5 0000	33.8 166.7		XT	
強烈熱帶風暴蓮花	Severe Tropical Storm Linfa	(0304)	25 / 5 1800	17.0 118.4	90	980	31 / 5 0000	34.1 133.8		XT	
強烈熱帶風暴浪卡	Severe Tropical Storm Nangka	(0305)	1 / 6 0000	17.2 117.0	90	985	4 / 6 0000	29.4 135.4		XT	
颱風蘇迪羅	Typhoon Soudelor	(0306)	13 / 6 0000	10.7 132.3	140	960	19 / 6 1200	37.1 132.7		XT	
強烈熱帶風暴天鵝	Severe Tropical Storm Koni	(0308)	16 / 7 0600	9.8 129.2	100	980	22 / 7 1800	20.7 103.6		DISP	
颱風伊布都	Typhoon Imbudo	(0307)	17 / 7 0600	8.2 140.9	185	930	25 / 7 0000	23.9 106.5		DISP	
熱帶風暴莫拉克	Tropical Storm Morakot	(0309)	2 / 8 0000	18.2 125.7	85	990	4 / 8 1200	24.6 118.5		DISP	
颱風艾濤	Typhoon Etau	(0310)	3 / 8 0600	13.5 139.3	160	945	9 / 8 1800	42.8 143.6		XT	
颱風科羅旺	Typhoon Krovanh	(0312)	17 / 8 0000	12.6 144.6	140	960	26 / 8 0600	22.9 104.7		DISP	
熱帶風暴環高	Tropical Storm Vamco	(0311)	19 / 8 0600	22.5 124.8	65	992	20 / 8 0600	28.6 119.3		DISP	
颱風杜鵑	Typhoon Dajuan	(0313)	28 / 8 1800	16.2 136.0	175	940	3 / 9 0000	22.7 110.8		DISP	
颱風鳴蟬	Typhoon Maemi	(0314)	5 / 9 1800	13.9 143.7	220	910	13 / 9 0600	40.5 134.6		XT	
颱風彩雲	Typhoon Choi-wan	(0315)	17 / 9 1800	20.3 129.2	150	955	22 / 9 1800	39.5 151.2		XT	
颱風巨爵	Typhoon Koppu	(0316)	25 / 9 0000	16.7 135.8	130	965	30 / 9 0000	32.9 147.0		XT	
颱風凱薩娜	Typhoon Ketsana	(0317)	19 / 10 0000	14.8 130.2	165	945	26 / 10 0600	34.4 147.7		XT	
颱風芭瑪	Typhoon Parma	(0318)	20 / 10 1800	20.7 143.2	165	945	31 / 10 1200	32.3 166.9		XT	
強烈熱帶風暴茉莉	Severe Tropical Storm Melor	(0319)	30 / 10 1200	13.2 128.0	100	980	4 / 11 0000	24.3 124.6		DISP	
颱風尼伯特	Typhoon Nepartak	(0320)	12 / 11 1200	12.0 134.0	130	965	19 / 11 0600	21.0 109.0		DISP	
颱風盧碧	Typhoon Lupit	(0321)	19 / 11 1200	8.8 163.6	230	905	2 / 12 0000	34.4 146.1		XT	
熱帶低氣壓	Tropical Depression		25 / 12 1200	13.7 130.1	55	1000	26 / 12 1200	13.4 127.9		DISP	

⁺ 時間為協調世界時 ⁺ Times are given in UTC

表 4.2 二零零三年為船舶發出的熱帶氣旋警告
TABLE 4.2 TROPICAL CYCLONE WARNINGS FOR SHIPPING ISSUED IN 2003

熱帶氣旋	Tropical cyclone	發出警告 的次數 No. of warnings issued	發出的日期及時間 Date and time of issue of				時段 (小時) Duration (hours)
			首次警告 First warning		末次警告 Last warning		
			日期/月份 Date/Month	時間 ⁺ Time ⁺	日期/月份 Date/Month	時間 ⁺ Time ⁺	
颱風鯨魚	Typhoon Kujira	35	20 / 4	2100	24 / 4	1800	93
強烈熱帶風暴蓮花	Severe Tropical Storm Linfa	27	25 / 5	1200	28 / 5	1500	75
強烈熱帶風暴浪卡	Severe Tropical Storm Nangka	18	1 / 6	0000	3 / 6	0000	48
颱風蘇妲羅	Typhoon Soudelor	23	15 / 6	1800	18 / 6	0900	63
* 強烈熱帶風暴天鵝	* Severe Tropical Storm Koni	44	17 / 7	0600	22 / 7	0900	123
* 颱風伊布都	* Typhoon Imbudo	28	21 / 7	1800	24 / 7	1800	72
熱帶風暴莫拉克	Tropical Storm Morakot	22	2 / 8	0600	4 / 8	1800	60
熱帶風暴環高	Tropical Storm Vamco	9	19 / 8	0600	20 / 8	0600	24
* 颱風科羅旺	* Typhoon Krovanh	34	22 / 8	0000	25 / 8	2100	93
* 颱風杜鵑	* Typhoon Dujuan	18	1 / 9	0300	3 / 9	0300	48
強烈熱帶風暴茉莉	Severe Tropical Storm Melor	34	31 / 10	0600	4 / 11	0600	96
颱風尼伯特	Typhoon Nepartak	50	13 / 11	1800	19 / 11	1200	138
共 Total		342					918 [#]

[#] 當中共有15小時在同一時間內為兩個不同的熱帶氣旋發出警告。

[#] Including 15 hours with warnings issued concurrently for two different tropical cyclones.

* 這些熱帶氣旋引致天文台需要發出熱帶氣旋警告信號。

* Tropical cyclones for which tropical cyclone warning signals were issued in Hong Kong.

⁺ 時間為協調世界時。

⁺ Times are given in UTC.

表 4.3 二零零三年天文台所發出的熱帶氣旋警告信號及警報發出的次數
 TABLE 4.3 TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNALS ISSUED IN HONG KONG AND NUMBER OF WARNING BULLETINS ISSUED IN 2003

摘要 SUMMARY

信號 Signal	次數 No. of occasions	總時段 Total duration	
		時 h	分 min
1	4	94	20
3	5	42	55
8 西北 NW	1	5	50
8 西南 SW	1	3	20
8 東北 NE	1	6	35
8 東南 SE	1	3	0
9	1	2	0
10	0	-	-
共 Total	14	158	0

詳情 DETAILS

熱帶氣旋 Tropical cyclone	警報發出的次數 No. of warning bulletins issued	信號 Signal	發出 Issued		取消 Cancelled	
			日期/月份 Date/Month	時間* Time*	日期/月份 Date/Month	時間* Time*
強烈熱帶風暴天鵝 Severe Tropical Storm Koni	43	1	20 / 7	0540	21 / 7	2015
颱風伊布都 Typhoon Imbudo	48	1	22 / 7	2020	23 / 7	1340
		3	23 / 7	1340	23 / 7	2240
		8 東北 NE	23 / 7	2240	24 / 7	0515
		8 東南 SE	24 / 7	0515	24 / 7	0815
		3	24 / 7	0815	24 / 7	1240
颱風科羅旺 Typhoon Krovanh	53	1	23 / 8	0930	24 / 8	1130
		3	24 / 8	1130	25 / 8	1130
颱風杜鵑 Typhoon Dujan	46	1	1 / 9	2215	2 / 9	1040
		3	2 / 9	1040	2 / 9	1420
		8 西北 NW	2 / 9	1420	2 / 9	2010
		9	2 / 9	2010	2 / 9	2210
		8 西南 SW	2 / 9	2210	3 / 9	0130
		3	3 / 9	0130	3 / 9	0320

* 香港時間（協調世界時加八小時）

* Hong Kong Time (UTC + 8 hours)

表 4.4 一九五六至二零零三年間每年各熱帶氣旋警告信號的發出次數及總時段
 TABLE 4.4 FREQUENCY AND TOTAL DURATION OF DISPLAY OF TROPICAL CYCLONE
 WARNING SIGNALS : 1956-2003

年份 Year	信號 Signals								總時段 Total duration	
	1	3	8 西北 NW	8 西南 SW	8 東北 NE	8 東南 SE	9	10	時 h	分 min
1956	5	4	0	0	0	0	0	0	191	25
1957	4	9	1	1	2	2	0	1	295	45
1958	4	5	0	0	1	0	0	0	214	5
1959	1	1	0	0	0	0	0	0	36	35
1960	11	7	0	2	2	2	1	1	432	35
1961	6	7	1	2	1	0	1	1	192	55
1962	4	3	0	1	1	0	1	1	158	10
1963	4	5	0	0	1	0	0	0	175	50
1964	11	14	1	3	5	3	3	2	570	15
1965	7	6	0	0	1	1	0	0	239	40
1966	6	5	0	0	2	2	0	0	284	40
1967	8	6	0	0	2	1	0	0	339	10
1968	7	7	0	1	1	0	1	1	290	10
1969	4	2	0	0	0	0	0	0	110	15
1970	6	8	2	1	2	0	0	0	286	45
1971	9	10	1	3	2	2	1	1	323	25
1972	8	6	0	0	1	1	0	0	288	20
1973	8	6	1	1	1	0	1	0	416	50
1974	12	10	0	0	2	1	1	0	525	20
1975	8	6	1	0	0	1	1	1	292	20
1976	6	6	0	0	1	2	0	0	351	30
1977	8	6	0	0	1	0	0	0	395	10
1978	8	9	1	1	3	2	0	0	462	10
1979	5	5	1	0	2	2	1	1	281	15
1980	10	8	0	0	1	1	0	0	414	5
1981	5	4	0	0	1	1	0	0	202	20
1982	7	4	0	0	0	0	0	0	247	35
1983	8	7	0	1	2	2	1	1	289	42
1984	6	6	0	0	1	0	0	0	280	2
1985	5	4	1	0	0	1	0	0	193	35
1986	6	7	0	1	1	0	0	0	305	0
1987	6	1	0	0	0	0	0	0	165	45
1988	6	4	0	0	0	0	0	0	204	10
1989	7	8	0	0	2	2	0	0	306	10
1990	6	4	0	0	0	0	0	0	245	10
1991	8	6	0	0	1	1	0	0	349	55
1992	5	5	0	0	1	1	0	0	167	5
1993	8	9	0	0	2	4	0	0	325	40
1994	4	3	0	0	0	0	0	0	138	10
1995	8	6	2	2	1	1	0	0	348	50
1996	7	2	0	0	0	1	0	0	189	0
1997	2	3	0	1	1	0	1	0	97	30
1998	5	2	0	0	0	0	0	0	188	35
1999	10	13	4	3	2	0	2	1	520	0
2000	7	3	0	0	0	0	0	0	329	5
2001	6	6	1	1	2	1	0	0	253	35
2002	3	2	0	0	0	1	0	0	144	25
2003	4	5	1	1	1	1	1	0	158	0
共 Total	309	275	19	26	53	40	17	12	13217	59
平均 Mean	6.4	5.7	0.4	0.5	1.1	0.8	0.4	0.3	275	22

表 4.5 一九五六至二零零三年間每年位於香港責任範圍內以及每年引致天文台需要發出熱帶氣旋警告信號的熱帶氣旋總數

TABLE 4.5 ANNUAL NUMBER OF TROPICAL CYCLONES IN HONG KONG'S AREA OF RESPONSIBILITY AND THE NUMBER THAT NECESSITATED THE DISPLAY OF TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNALS IN HONG KONG : 1956-2003

年份 Year	每年位於香港責任範圍內的熱帶氣旋總數 Annual number of tropical cyclones in Hong Kong's area of responsibility	每年引致天文台需要發出熱帶氣旋警告信號的熱帶氣旋總數 Annual number of tropical cyclones necessitating the display of signals in Hong Kong
1956	23	5
1957	12	6
1958	15	5
1959	18	2
1960	18	9
1961	24	6
1962	20	4
1963	13	4
1964	26	10
1965	16	6
1966	17	6
1967	17	8
1968	12	6
1969	11	4
1970	20	6
1971	20	9
1972	15	5
1973	17	9
1974	21	11
1975	12	7
1976	10	5
1977	10	8
1978	20	8
1979	18	6
1980	17	10
1981	15	5
1982	16	5
1983	15	7
1984	14	5
1985	15	5
1986	16	4
1987	12	5
1988	17	6
1989	17	7
1990	18	6
1991	14	6
1992	11	5
1993	14	9
1994	20	4
1995	17	8
1996	15	7
1997	10	2
1998	15	5
1999	12	8
2000	20	7
2001	14	6
2002	10	3
2003	12	4
共 Total	761	294
平均 Mean	15.9	6.1

表 4.6 一九五六至二零零三年間天文台發出熱帶氣旋警告信號的時段

TABLE 4.6 DURATION OF TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNALS ISSUED IN HONG KONG : 1956-2003

信號 Signal	次數 Number of occasions	每次時段 Duration of each occasion			每年總時段 Total duration per year		
		平均 Mean	最長 Maximum	最短 Minimum	平均 Mean	最長 Maximum	最短 Minimum
		時 分 h min	時 分 h min	時 分 h min	時 分 h min	時 分 h min	時 分 h min
一號或以上 1 or higher	306	43 12	161 0	4 30	275 22	570 15	36 35
三號或以上 3 or higher	206	30 31	124 15	4 30	130 57	306 35	17 15
八號或以上 8 or higher	71	15 29	66 50	2 40	22 55	100 55	0 0
8 西北 NW	19	6 13	15 45	1 30	2 28	18 0	0 0
8 西南 SW	26	5 0	10 45	2 30	2 42	16 10	0 0
8 東北 NE	53	8 9	35 35	2 35	9 0	40 20	0 0
8 東南 SE	40	7 20	21 45	0 20	6 7	31 15	0 0
九號或以上 9 or higher	18	7 1	12 25	2 0	2 38	19 25	0 0
10	12	6 34	11 0	2 30	1 38	12 10	0 0

表 4.7 二零零三年當熱帶氣旋影響香港時本港的氣象觀測摘要

TABLE 4.7 A SUMMARY OF METEOROLOGICAL OBSERVATIONS RECORDED IN HONG KONG DURING THE PASSAGES OF TROPICAL CYCLONES IN 2003

熱帶氣旋 名稱 Name of tropical cyclone	當最接近香港時 Nearest approach to Hong Kong							香港天文台錄得的最低 海平面氣壓(百帕斯卡) Minimum M.S.L. pressure (hPa) at the Hong Kong Observatory				最大風暴潮(米) Maximum storm surge (metres)				
	月份 Month	日期 Date	時間* Hour*	方位 Direction	距離 (公里) Distance (km)	移動方向 及速度 (公里每小時) Movement (km/h)	估計最低 中心氣壓 (百帕斯卡) Estimated minimum central pressure (hPa)	月份 Month	日期 Date	時間* Hour*	瞬時 Inst. 每小時 Hourly	鰂魚涌 Quarry Bay	石壁 Shek Pik	大埔滘 Tai Po Kau	尖鼻咀 Tsim Bei Tsui	橫瀾島 Waglan Island
強烈熱帶風暴天鵝 S.T.S. Koni	7	21	6	西南偏南 SSW	500	西北偏西 WNW 15	980	7	20	15:51 15:53-15:56 15:58 16:32 16:51-17:05	1003.9	0.15	0.16	0.26	0.31	0.05
								7	20	16:00 17:00						
颱風伊布都 T. Imbudo	7	24	5	西南 SW	280	西北 NW 25	940	7	24	04:33 04:34	997.5	1.02	1.09	1.05	1.13	-
								7	24	05:00						
颱風科羅旺 T. Krovanh	8	24	20	西南偏南 SSW	340	西北偏西 WNW 20	960	8	24	15:48	1001.6	0.57	0.66	0.69	0.69	-
								8	24	17:00						
颱風杜鵑 T. Dujan	9	2	21	北 N	30	西 W 30	955	9	2	20:53 20:54 20:59 21:01 21:04	981.2	0.72	0.55	1.69	1.02	-
								9	2	21:00						

* 香港時間 (協調世界時加八小時)

* Hong Kong Time (UTC + 8 hours)

表 4.7 (續)
TABLE 4.7 (cont'd)

熱帶氣旋 名稱 Name of tropical cyclone	月份 Month	最高60分鐘平均風向及風速 (公里每小時) Maximum 60-min mean wind in points and km/h			最高10分鐘平均風向及風速 (公里每小時) Maximum 10-min mean wind in points and km/h			最高陣風風向及風速 (公里每小時) Maximum gust peak speed in km/h with direction in points		
		京士柏 King's Park	香港國際機場 Hong Kong International Airport	橫瀾島 Waglan Island	京士柏 King's Park	香港國際機場 Hong Kong International Airport	橫瀾島 Waglan Island	京士柏 King's Park	香港國際機場 Hong Kong International Airport	橫瀾島 Waglan Island
強烈熱帶風暴天鵝 S.T.S. Koni	7	東 E 22	東南偏東 ESE 36	東南偏東 ESE 47	東 E 25	東南偏東 ESE 38	南 S 54	東, 東北偏東 E, ENE 45	東南偏東 ESE 58	南 S 65
颱風伊布都 T. Imbudo	7	東 E 40	東南偏東 ESE 67	東 E 83	東北偏東, 東 ENE, E 45	東, 東南偏東 E, ESE 72	東 E 90	東北偏東 ENE 101	東南偏東 ESE 108	東 E 117
颱風科羅旺 T. Krovanh	8	東 E 31	東南偏東, 東南 ESE, SE 54	東北偏東 ENE 77	東 E 38	東南 SE 63	東北偏東 ENE 81	東北偏東 ENE 77	東南 SE 88	東 E 122
颱風杜鵑 T. Dujan	9	西 W 40	西 W 83	西南偏西 WSW 83	西 W 43	西北偏西 WNW 87	西 W 92	西南偏西 WSW 99	西北偏西 WNW 115	西北 NW 118

表 4.8.1 二零零三年位於香港600公里範圍內的熱帶氣旋及其為本港帶來的雨量期間，天文台錄得的雨量
TABLE 4.8.1 RAINFALL ASSOCIATED WITH EACH TROPICAL CYCLONE THAT CAME WITHIN 600 KM OF HONG KONG IN 2003

熱帶氣旋 名稱 Name of tropical cyclone	熱帶氣旋位於 香港600公里 範圍內的時期 Period when tropical cyclone within 600 km of Hong Kong (T ₁ → T ₂)		香港天文台錄得的雨量(毫米) Rainfall at the Hong Kong Observatory (mm)				
	日期/月份 Date/Month	時間* Time*	(i) 在香港600公里內 within 600 km of Hong Kong (T ₁ → T ₂)	(ii) 在 T ₂ 之後 的24小時內 24-hour period after T ₂	(iii) 在 T ₂ 之後 的48小時內 48-hour period after T ₂	(iv) 在 T ₂ 之後 的72小時內 72-hour period after T ₂	(i) + (iv) 共 Total T ₁ → (T ₂ +72 小時 hours)
強烈熱帶風暴浪卡 # S.T.S. Nangka #	(T ₁) 1 / 6	2300	-	-	-	-	-
	-	-					
	(T ₂) 2 / 6	0800					
強烈熱帶風暴天鵝 S.T.S. Koni	(T ₁) 20 / 7	1400	28.9	微量 Trace	30.4	36.1 ⁺	65.0
	-	-					
	(T ₂) 21 / 7	2100					
颱風伊布都 T. Imbudo	(T ₁) 23 / 7	0400	36.1 ⁺	4.9	4.9	4.9	41.0
	-	-					
	(T ₂) 24 / 7	2200					
熱帶風暴莫拉克 T.S. Morakot	(T ₁) 4 / 8	0600	31.0	13.7	15.6	15.6	46.6
	-	-					
	(T ₂) 4 / 8	2000					
颱風科羅旺 T. Krovanh	(T ₁) 23 / 8	1800	138.4	微量 Trace	微量 Trace	微量 Trace	138.4
	-	-					
	(T ₂) 25 / 8	1600					
颱風杜鵑 T. Dajuan	(T ₁) 2 / 9	0300	92.9	9.7	10.6	17.1	110.0
	-	-					
	(T ₂) 3 / 9	0800					
颱風尼伯特 # T. Nepartak #	(T ₁) 19 / 11	1100	-	0.8	0.8	0.8	0.8
	-	-					
	(T ₂) 19 / 11	1400					
						共 Total	365.7 ⁺

* 香港時間（協調世界時加八小時）

T₁ - 熱帶氣旋首次出現於香港600公里範圍內的時間。

T₂ - 熱帶氣旋在香港600公里範圍內消散或離開該範圍的時間。

該熱帶氣旋並未導致天文台需要發出熱帶氣旋警告信號。

+ 欄(iv)有關強烈熱帶風暴天鵝的雨量與欄(i)有關颱風伊布都的雨量出現了36.1毫米的重疊部份。

* Hong Kong Time (UTC + 8 hours)

T₁ - The time when a tropical cyclone was first centred within 600 km of Hong Kong.

T₂ - The time when a tropical cyclone was dissipated within or moved outside 600 km of Hong Kong.

Tropical cyclone without issuing of tropical cyclone warning signal in Hong Kong.

+ Figure in column (iv) of S.T.S. Koni overlaps the rainfall amount in column (i) of T. Imbudo by 36.1mm.

表 4.8.2 一八八四至一九三九年及一九四七至二零零三年間十個為香港帶來最多雨量的熱帶氣旋
TABLE 4.8.2 TEN WETTEST TROPICAL CYCLONES IN HONG KONG (1884-1939, 1947-2003)

熱帶氣旋 Tropical Cyclone			香港天文台錄得的雨量(毫米) Rainfall at the Hong Kong Observatory (mm)				
年份 Year	月份 Month	名稱 Name	(i) 在香港600公里內 within 600 km of Hong Kong (T ₁ →T ₂)	(ii) 在 T ₂ 之後的 24 小時內 24-hour period after T ₂	(iii) 在 T ₂ 之後的 48 小時內 48-hour period after T ₂	(iv) 在 T ₂ 之後的 72 小時內 72-hour period after T ₂	(i) + (iv) 共 Total T ₁ → (T ₂ +72 小時 hours)
1999	8	森姆 Sam	368.1	178.9	248.1	248.4	616.5
1926	7	-	34.8 #	534.0 #	561.1 #	562.2 #	597.0
1916	6	-	494.8 #	27.9 #	59.4 #	67.2 #	562.0
1965	9	愛娜斯 Agnes	404.6	8.9	64.3	126.1	530.7
1978	7	愛娜斯 Agnes	502.4	12.3	12.3	16.6	519.0
1976	8	愛倫 Ellen	90.7	394.2	421.0	425.4	516.1
1993	9	黛蒂 Dot	459.6	37.9	37.9	37.9	497.5
1982	8	黛蒂 Dot	41.2	322.5	403.1	450.5	491.7
1995	8	海倫 Helen	241.4	146.2	235.2	239.5	480.9
1904	8	-	446.5 #	- #	3.7 #	26.7 #	473.2

T₁ - 熱帶氣旋首次出現於香港600公里範圍內的時間。

T₂ - 熱帶氣旋在香港600公里範圍內消散或離開該範圍的時間。

對於一九六一年以前的熱帶氣旋，欄(i)顯示當它位於香港600公里範圍內的日子裡，天文台所錄得的總日雨量，欄(ii)至(iv)分別是指其後一至三天累積的日雨量。

T₁ - The time when a tropical cyclone was first centred within 600 km of Hong Kong.

T₂ - The time when a tropical cyclone was dissipated within or moved outside 600 km of Hong Kong.

For years prior to 1961, column (i) is the sum of daily rainfall on those days when a tropical cyclone was centred within 600 km of Hong Kong, columns (ii) to (iv) show respectively the accumulated daily rainfall on the following one to three days.

表 4.9 一九四六至二零零三年間引致天文台需要發出十號颶風信號的颶風

TABLE 4.9 TYPHOONS REQUIRING THE ISSUING OF THE HURRICANE SIGNAL NO. 10 DURING THE PERIOD 1946-2003

颶風名稱 Name of typhoon	當最接近天文台時 Nearest approach to the Hong Kong Observatory			最低平均海平面氣壓 (百帕斯卡) Minimum M.S.L. pressure (hPa)		最高60分鐘平均風向及風速 (公里每小時) Maximum 60-min mean wind in points and km/h								最高陣風風向及風速 (公里每小時) Maximum gust peak speed in km/h with direction in points																			
	日期/月份 Date/Month	年份 Year	方位 Direction	距離 (公里) Distance (km)	每小時 Hourly	瞬時 Inst.	香港天文台 Hong Kong Observatory	京士柏 King's Park	啓德機場 Kai Tak Airport	橫瀾島 Waglan Island	長洲 Cheung Chau	大老山 Tate's Cairn	青洲 Green Island	香港天文台 Hong Kong Observatory	京士柏 King's Park	啓德機場 Kai Tak Airport	橫瀾島 Waglan Island	長洲 Cheung Chau	大老山 Tate's Cairn	青洲 Green Island													
-	18 / 7	1946	南 S	70	985.7	-	東北 NE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
姬羅莉亞 Gloria	22 / 9	1957	西南 SW	55	986.2	984.3	東南偏東 115 ESE	-	東南偏東 72 ESE	東 113 E	-	-	-	東 187 E	-	東北偏東 158 ENE	東北偏東 185 ENE	-	-	-	-												
瑪麗 Mary	9 / 6	1960	西北偏西 WNW	10	974.3	973.8	東南偏南 96 SSE	-	東南偏南 92 SSE	西南偏南 112 SSW	-	-	-	東南偏南 191 SSE	-	東南 164 SE	西南偏南 194 SSW	-	-	-	-												
愛麗斯 Alice	19 / 5	1961		0	981.6	981.1	東北偏東 83 ENE	-	東 70 E	東南偏東 90 ESE	東北偏東 76 ENE	-	-	東 166 E	-	東北偏東 139 ENE	西南 128 SW	東北偏東 135 ENE	-	-	-												
溫黛 Wanda	1 / 9	1962	西南偏南 SSW	20	955.1	953.2	北 N	133	北 N	108	西北 NW	148	西北 NW	118	東南 SE	189	北 N	259	-	北 N	229	西北偏北 NNW	216	西北 NW	232	東南偏東 ESE	284	-					
露比 Ruby	5 / 9	1964	西南 SW	30	971.0	968.2	東 E	110	北 N	118	東北偏東 148 ENE	東北 113 NE	東南偏東 167 ESE	-	東北偏北 227 NNE	-	西北 NW	203	東 230 E	東北偏北 216 NNE	東 268 E	-	-	-	-	-							
黛蒂 Dot	13 / 10	1964	東 E	35	978.9	977.3	西北偏北 88 NNW	-	北 N	67	北 N	117	西北偏北 96 NNW	東北偏北 157 NNE	-	北 N	175	-	北 N	198	北 N	184	西北偏西 WNW	205	東北 NE	220	-						
雪麗 Shirley	21 / 8	1968		0	968.7	968.6	北 N	68	-	北 N	75	東北偏北 124 NNE	西南偏南 90 SSW	東北偏北 126 NNE	-	北 N	133	-	北 N	151	東北 209 NE	西南偏南 167 SSW	東北偏北 203 NNE	-	-	-							
露絲 Rose	17 / 8	1971	西南偏西 WSW	20	984.5	982.8	東南 SE	103	-	東南 SE	122	東南偏東 140 ESE	東南 SE	131	南 S	148	-	東南偏東 224 ESE	-	東南偏東 211 ESE	東南偏東 189 ESE	東南 SE	194	南 S	221	-							
愛茜 Elsie	14 / 10	1975	南 S	50	996.4	996.2	東北偏東 58 ENE	北 N	75	西北偏北 67 NNW	東北偏北 118 NNE	北 N	106	東北 130 NE	西北偏北 118 NNW	東北 140 NE	北 N	137	北 N	140	東北偏東 176 ENE	東北 158 NE	東北偏北 180 NNE	東北 167 NE	-								
荷貝 Hope	2 / 8	1979	西北偏北 NNW	10	961.8	961.6	西 W	75	西北偏西 WNW	79	西 W	115	西南 SW	144	西南偏南 117 SSW	西北 NW	115	西 W	108	西 W	175	西北偏西 WNW	166	西北偏西 WNW	182	西南 SW	198	西南偏西 WSW	185	西北偏西 WNW	229	西 W	167
愛倫 Ellen	9 / 9	1983	西南 SW	45	983.9	983.1	東 E	92	東 E	88	東 E	112	東南偏東 169 ESE	東南偏東 171 ESE	東 E	126	南 S	137	東 E	185	東 E	167	東 E	203	東 E	227	東南偏南 238 SSE	東北偏東 218 ENE	南 S	220*			
約克 York	16 / 9	1999	西南偏南 SSW	20	976.8	976.1	東 E	63	北 N	68	東北偏北 59 NNE	東北偏北 153 NNE	東北偏北 113 NNE	-	-	東 E	137	東北偏北 149 NNE	東北偏東 142 ENE	東北偏北 234 NNE	東北 182 NE	-	-	-	-	-							

* 估計，超出風速記錄圖的上限。
estimated, exceeding upper limit of anemogram.

表 4.10 二零零三年熱帶氣旋在香港所造成的損失

TABLE 4.10 DAMAGE CAUSED BY TROPICAL CYCLONES IN HONG KONG IN 2003

熱帶氣旋名稱 Name of tropical cyclone	月份 Month	物質損毀 Damage in physical terms					金錢損失（百萬港元） Damage in monetary terms (million HK\$)					
		農業 Agriculture	公用建設 Public works facilities	公用業務 Public utilities	物業單位 Property	山泥傾瀉及 斜坡倒塌 Landslip and collapse of slope	農業 Agriculture	公用建設 Public works facilities	公用業務 Public utilities	私人物業 Private property	其他 Others	共 Total
颱風伊布都 T. Imbudo	7	農地: 1.8 公頃 farmland: 1.8 hectares 穀物: 23.4 噸 crops: 23.4 tons 果園: 1.7 公頃 fruit plants: 1.7 hectares	渡輪碼頭: 1 處 ferry pier: 1 site	-	1	-	0.069	-	-	-	-	0.069
颱風杜鵑 T. Dajuan	9	農地: 2.41 公頃 farmland: 2.41 hectares 魚: 14.9 噸 fish: 14.9 tons 穀物: 29.9 噸 crops: 29.9 tons	-	-	1	-	0.955	-	-	-	-	0.955

備註：資料由各有關政府部門及公共事業機構提供，同時亦參考了本地報章上的損毀報導。

N.B.: Based on information supplied by relevant government departments and public utility companies. Damage reports in the local press were also examined and collated.

表 4.11 一九六零至二零零三年間熱帶氣旋在香港所造成的人命傷亡及破壞
 TABLE 4.11 CASUALTIES AND DAMAGE CAUSED BY TROPICAL CYCLONES IN HONG KONG : 1960-2003

年份 Year	日期 / 月份 Date / Month	Name of tropical cyclone	熱帶氣旋 名稱	死亡人數 Persons dead	失蹤人數 Persons missing	受傷人數 Persons injured	遇事越洋 船舶 Ocean-going vessels in trouble	受到毀壞 或翻沉的 小艇數目 Small craft sunk or wrecked	受到損壞 的小艇 數目 Small craft damaged
1960	4 / 6 - 12 / 6	T. Mary	瑪麗	45	11	127	6	352	462
1961	17 / 5 - 21 / 5	T. Alice	愛麗斯	4	0	20	*	*	*
	7 / 9 - 10 / 9	S.T.S. Olga	奧嘉	7	0	0	0	1	0
1962	28 / 8 - 2 / 9	T. Wanda	溫黛	130	53	*	36	1 297	756
1963	1 / 9 - 9 / 9	T. Faye	菲爾	3	0	51	0	2	0
1964	26 / 5 - 28 / 5	T. Viola	維奧娜	0	0	41	5	18	18
	2 / 8 - 9 / 8	T. Ida	艾黛	5	4	56	3	7	60
	2 / 9 - 6 / 9	T. Ruby	露比	38	6	300	20	32	282
	4 / 9 - 10 / 9	T. Sally	莎莉	9	0	24	0	0	0
	7 / 10 - 13 / 10	T. Dot	黛蒂	26	10	85	2	31	59
1965	6 / 7 - 16 / 7	T. Freda	法妮黛	2	0	16	0	1	0
	25 / 9 - 28 / 9	T.S. Agnes	愛娜斯	5	0	3	0	0	0
1966	12 / 7 - 14 / 7	S.T.S. Lola	露娜	1	0	6	0	*	6
1967	19 / 8 - 22 / 8	S.T.S. Kate	姬蒂	0	0	3	3	1	0
1968	17 / 8 - 22 / 8	T. Shirley	雪麗	0	0	4	1	*	3
1969	22 / 7 - 29 / 7	T. Viola	維奧娜	0	0	0	0	3	0
1970	1 / 8 - 3 / 8	T.D. -	-	2 ⁺	0	0	0	0	0
	8 / 9 - 14 / 9	T. Georgia	喬治亞	0	0	0	2	0	*
1971	15 / 6 - 18 / 6	T. Freda	法妮黛	2	0	30	8	0	0
	16 / 7 - 22 / 7	T. Lucy	露茜	0	0	38	10	2	13
	10 / 8 - 17 / 8	T. Rose	露絲	110	5	286	34	303	*
1972	4 / 11 - 9 / 11	T. Pamela	柏美娜	1	0	8	3	0	0
1973	14 / 7 - 20 / 7	T. Dot	黛蒂	1	0	38	14	*	*
1974	7 / 6 - 14 / 6	T. Dinah	戴娜	0	0	0	1	*	*
	18 / 7 - 22 / 7	T. Ivy	艾菲	0	0	0	2	*	*
	15 / 10 - 19 / 10	T. Carmen	嘉曼	1	0	0	5	*	*
	21 / 10 - 27 / 10	T. Della	黛娜	0	0	0	2	*	*
1975	10 / 8 - 14 / 8	T.D. -	-	2	1	0	3	1	*
	9 / 10 - 14 / 10	T. Elsie	愛茜	0	0	46	7	2	1
	16 / 10 - 23 / 10	S.T.S. Flossie	霍蘿茜	0	0	0	1	*	*
1976	22 / 6 - 4 / 7	T. Ruby	露比	3	2	2	0	0	0
	21 / 7 - 26 / 7	S.T.S. Violet	維奧莉	2	1	1	0	0	0
	5 / 8 - 6 / 8	S.T.S. Clara	嘉麗	0	0	4	0	0	0
	21 / 8 - 24 / 8	T.S. Ellen	愛倫	27	3	65	0	4	7
	15 / 9 - 21 / 9	T. Iris	愛莉斯	0	0	27	6	0	1
1977	4 / 7 - 6 / 7	T.D. -	-	0	0	2	0	0	0
	3 / 9 - 5 / 9	T.S. Carla	嘉娜	0	0	1	1	0	0
	22 / 9 - 25 / 9	S.T.S. Freda	法妮黛	1	0	37	2	0	0
1978	24 / 7 - 30 / 7	S.T.S. Agnes	愛娜斯	3	0	134	0	25	42
	9 / 8 - 12 / 8	T.S. Bonnie	邦妮	0	0	0	2	0	0
	23 / 8 - 28 / 8	S.T.S. Elaine	伊蘭	1	0	51	8	5	8
	22 / 9 - 26 / 9	S.T.S. Kit	吉蒂	0	7	0	0	1	0
	7 / 10 - 16 / 10	S.T.S. Nina	蓮娜	0	0	2	0	0	0
17 / 10 - 29 / 10	T. Rita	麗姐	0	0	3	1	5	0	

表 4.11 (續)
TABLE 4.11 (cont'd)

年份 Year	日期 / 月份 Date / Month	Name of tropical cyclone	熱帶氣旋 名稱	死亡人數 Persons dead	失蹤人數 Persons missing	受傷人數 Persons injured	遇事越洋 船舶 Ocean-going vessels in trouble	受到毀壞 或翻沉的 小艇數目 Small craft sunk or wrecked	受到損壞 的小艇 數目 Small craft damaged
1979	1 / 7 - 6 / 7	T. Ellis	艾利斯	0	0	0	0	2	0
	26 / 7 - 30 / 7	T.S. Gordon	戈登	0	0	0	0	2	0
	28 / 7 - 3 / 8	T. Hope	荷貝	12	0	260	29	167	207
	6 / 8 - 9 / 8	T.D. -	-	0	0	0	0	3	0
	16 / 9 - 24 / 9	S.T.S. Mac	麥克	1	0	67	2	12	0
1980	5 / 7 - 12 / 7	S.T.S. Ida	艾黛	0	0	0	1	0	0
	18 / 7 - 23 / 7	T. Joe	喬伊	2	1	59	4	0	1
	20 / 7 - 28 / 7	T. Kim	甘茵	0	0	0	0	2	1
	29 / 10 - 2 / 11	T.S. Cary	卡里	0	0	0	0	0	2
1981	3 / 7 - 7 / 7	S.T.S. Lynn	林茵	0	0	32	0	0	3
1982	27 / 6 - 2 / 7	T.S. Tess	戴絲	0	0	16	0	1	0
	22 / 7 - 30 / 7	T. Andy	安迪	0	0	0	0	0	1
	5 / 9 - 16 / 9	T. Irving	伊文	0	0	0	0	0	2
1983	12 / 7 - 19 / 7	T. Vera	維娜	0	0	0	0	1	0
	29 / 8 - 9 / 9	T. Ellen	愛倫	10	12	333	44	135	225
	10 / 10 - 14 / 10	T. Joe	喬伊	0	0	58	2	0	3
	20 / 10 - 26 / 10	S.T.S. Lex	力士	0	0	0	0	0	1
1984	27 / 8 - 7 / 9	T. Ike	艾克	0	0	1	0	0	0
1985	19 / 6 - 25 / 6	T. Hal	哈爾	0	1	13	0	4	2
	1 / 9 - 7 / 9	T. Tess	戴絲	2	0	12	6	1	3
	13 / 10 - 22 / 10	T. Dot	黛蒂	0	0	1	0	0	0
1986	3 / 7 - 12 / 7	T. Peggy	蓓姬	1	0	26	3	0	3
	9 / 8 - 12 / 8	T.D. -	-	0	0	3	0	1	5
	18 / 8 - 6 / 9	T. Wayne	韋恩	3	1	15 ⁺	0	3	0
	11 / 10 - 19 / 10	T. Ellen	愛倫	0	0	4	1	2	1
1987	16 / 10 - 27 / 10	T. Lynn	林茵	0	0	1	0	0	0
1988	14 / 7 - 20 / 7	T. Warren	華倫	0	1	12	1	2	1
	19 / 9 - 22 / 9	T. Kit	吉蒂	0	0	0	0	0	1
	18 / 10 - 23 / 10	T. Pat	帕特	2	0	1	0	0	0
	21 / 10 - 29 / 10	T. Ruby	露比	0	0	4	0	0	0
1989	16 / 5 - 21 / 5	T. Brenda	布倫達	6	1	119	0	3	5
	11 / 7 - 19 / 7	T. Gordon	戈登	2	0	31	1	0	8
	8 / 10 - 14 / 10	T. Dan	丹尼	0	0	0	1	0	1
1990	15 / 5 - 19 / 5	T. Marian	瑪麗安	0	0	0	0	0	1
	15 / 6 - 19 / 6	S.T.S. Nathan	彌敦	5	1	1	1	0	2
	21 / 6 - 30 / 6	T. Percy	珀西	1	0	0	0	0	0
	27 / 7 - 31 / 7	S.T.S. Tasha	泰莎	0	0	1	0	1	0
	25 / 8 - 30 / 8	T. Becky	貝姬	0	1	0	0	0	0
	10 / 9 - 20 / 9	T. Ed	義德	0	0	1	0	0	0
1991	15 / 7 - 20 / 7	T. Amy	艾美	0	0	1	1	0	2
	20 / 7 - 24 / 7	S.T.S. Brendan	布倫登	0	0	17	1	1	13
	13 / 8 - 18 / 8	T. Fred	法雷德	0	0	0	0	1	0
1992	9 / 7 - 14 / 7	T. Eli	艾里	0	0	23	0	0	1
	17 / 7 - 18 / 7	T.S. Faye	菲爾	2	0	24	1	0	3
	19 / 7 - 23 / 7	S.T.S. Gary	加里	0	0	18	2	0	0

表 4.11 (續)
TABLE 4.11 (cont'd)

年份 Year	日期 / 月份 Date / Month	Name of tropical cyclone	熱帶氣旋 名稱	死亡人數 Persons dead	失蹤人數 Persons missing	受傷人數 Persons injured	遇事越洋 船舶 Ocean-going vessels in trouble	受到毀壞 或翻沉的 小艇數目 Small craft sunk or wrecked	受到損壞 的小艇 數目 Small craft damaged
1993	21 / 6 - 28 / 6	T. Koryn	高蓮	0	0	183	0	0	2
	16 / 8 - 21 / 8	T. Tasha	泰莎	0	0	35	0	0	7
	9 / 9 - 14 / 9	T. Abe	艾貝	1	0	0	0	0	0
	15 / 9 - 17 / 9	S.T.S. Becky	貝姬	1	0	130	0	0	10
	23 / 9 - 27 / 9	T. Dot	黛蒂	0	1	48	0	1	0
	28 / 10 - 5 / 11	T. Ira	艾拉	2	0	30	0	1	0
1994	23 / 6 - 25 / 6	T.S. Sharon	莎朗	0	0	5	0	1	1
	25 / 8 - 29 / 8	S.T.S. Harry	夏里	1	0	2	0	0	2
1995	7 / 8 - 12 / 8	S.T.S. Helen	海倫	3	0	35	0	0	0
	25 / 8 - 1 / 9	T. Kent	肯特	0	0	5	0	0	0
	28 / 9 - 4 / 10	T. Sibyl	斯寶	0	0	14	0	0	0
1996	5 / 9 - 10 / 9	T. Sally	莎莉	2	0	4	0	0	0
	18 / 9 - 23 / 9	S.T.S. Willie	威利	0	1	0	0	0	0
1997	31 / 7 - 3 / 8	T. Victor	維克托	1	0	58	0	0	0
	20 / 8 - 23 / 8	T. Zita	思蒂	0	0	3	0	0	0
1998	7 / 8 - 11 / 8	S.T.S. Penny	彭妮	1	0	1	0	0	0
	12 / 9 - 14 / 9	T.D. -	-	0	0	10	0	0	0
	15 / 10 - 27 / 10	T. Babs	寶絲	0	0	14	0	0	0
1999	28 / 4 - 2 / 5	T. Leo	利奧	0	0	14	0	0	0
	2 / 6 - 8 / 6	T. Maggie	瑪姬	0	0	5	0	2	0
	25 / 7 - 28 / 7	T.S. -	-	0	0	18	0	0	0
	19 / 8 - 23 / 8	T. Sam	森姆	4	0	328	0	0	0
	12 / 9 - 17 / 9	T. York	約克	2	0	500	3	*	*
	24 / 9 - 26 / 9	S.T.S. Cam	錦雯	1	0	23	0	0	0
2000	15 / 7 - 16 / 7	T.D. -	-	0	1	6	0	0	0
	27 / 8 - 1 / 9	S.T.S. Maria	瑪莉亞	2	0	0	0	0	0
	5 / 9 - 10 / 9	T. Wukong	悟空	0	0	1	0	0	1
2001	30 / 6 - 3 / 7	T. Durian	榴槤	0	0	1	0	0	0
	1 / 7 - 8 / 7	T. Utor	尤特	1	0	1	0	1	0
	23 / 7 - 26 / 7	T. Yutu	玉兔	0	0	10	0	0	0
	28 / 8 - 1 / 9	T.S. Fitow	菲特	2	0	0	0	0	0
2002	15 / 8 - 20 / 8	S.T.S. Vongfong	黃蜂	0	0	2	0	0	1
	10 / 9 - 13 / 9	S.T.S. Hagupit	黑格比	0	0	32	0	0	3
2003	16 / 7 - 23 / 7	S.T.S. Koni	天鵝	0	0	15	0	0	0
	17 / 7 - 25 / 7	T. Imbudo	伊布都	1	0	45	0	2	8
	17 / 8 - 26 / 8	T. Krovanh	科羅旺	0	0	11	0	0	2
	29 / 8 - 3 / 9	T. Dujuan	杜鵑	0	4	24	0	1	4

備註：資料由各有關政府部門及公共事業機構提供，同時亦參考了本地報章上的損毀報導。

N.B.: Based on information supplied by relevant government departments and public utility companies. Damage reports in the local press were also examined and collated.

* 缺乏數據 Data unavailable.

+ 被雷電擊中 Struck by lightning.